



海天體育會游泳部 HOI TIN ATHLETIC ASSOCIATION 志佩游泳會有限公司 CHI PUI SWIMMING CLUB LIMITED 主辦之2025年第三期游泳班章程

本會簡介及宗旨

本會自1947年成立至今,在過去一直推動游泳發展,藉以提高香港游泳水平,歷年來,本會培訓出多名精英泳員代表香港參加國際賽事如世界游泳錦標賽、亞運及奧運,並打破香港紀錄,包括黃鍇威、郭建明、李亮葵、馬希彤、于蕙婷、鄭莉梅、楊珍美、黃筠陶、麥浩麟、張健達、黃竟儫等。其中鄭莉梅、楊珍美及黃筠陶更出戰2020東京奧運。本會的教學宗旨是貫徹採用實用及有效的新方法授泳,並保證習泳者之安全及身心健康得以正常發展,使參加者在短期內學會游泳及提高游泳水準,從而享受游泳樂趣。

本會最新消息

2024世界盃短池游泳賽

本會泳員<u>麥世霆</u>於男子200米蛙泳決賽當中,以2:04.83之成績打破香港紀錄 (原紀錄 2:06.46)。並達到2024布達佩斯世錦賽A標!

2024巴黎奧運會

本會泳員鄭莉梅及簡綽桐代表出戰2024巴黎奧運會接力項目

2024-2025香港長池分齡游泳錦標賽

海天:全場總冠軍、男子全場總冠軍、女子全場總冠軍

志佩:全場季軍、男子全場亞軍

■泳員麥世霆勇奪最佳男泳員獎

■泳員**高嘉蓮** 取得女子11-12歲組最高積分獎; **陳正軒** 取得男子11-12歲組最高積分獎

■泳員**陳維正** 取得男子13-14歲組最高積分獎; **王一舜** 取得男子15-17歲組最高積分獎

■泳員吳麗華取得女子18歲以上組最高積分獎;麥世霆取得男子18歲以上組最高積分獎

多名泳員於賽事中打破香港分齡紀錄如下:

陳彥臻於男子10歲或以下組100米蝶泳

高嘉蓮於女子11-12歲組50米蛙泳

陳正軒於男子11-12歲組200米背泳

陳維正於男子13-14歲組400米自由泳及800米自由泳

<u>教練資歷</u>

由多位持有中國香港游泳總會註冊教練證書的資深專業教練主教。

幼兒及初級班 適合不懂或略懂游泳的學員 · 教授水中呼吸、浮身、自由泳及蛙泳 · 並教授踩水

中級班 能完成50公尺自由泳、蛙泳及懂得踩水,改良自由泳、蛙泳、並教授背泳

高級班 能完成50公尺自由泳、蛙泳、背泳及懂得踩水,教授四種泳式、跳水、轉身及技術改良訓練

競賽訓練班 能完成200公尺三種泳式或以上,教授四種泳式、跳水、專項訓練及比賽技術訓練

1

1

1

課堂須知

- 1)首選泳班如被接納不再另行通知;如需確認報名或索取收據請自行致電本會查詢。
- 2)請按照所報班別之時間和地點,於上課前15分鐘到達泳池報到,家長請自行接送子女。
- 3)請帶齊泳衣褲、泳鏡、毛巾、拖鞋等,每次上課時必須戴上本會泳帽(第一堂派發)。(提示幼童可穿著游泳專用紙泳褲或學習褲)
- 4)本會著重安全第一,因此學員必須聽從教練指示,未經許可不得上水或下水,違規者將勒令即時退出,所繳費用則不獲發還。
- 5)教練與學生比例均為1:4(幼兒班)、1:4-6(初級班)及1:8(中級、高級班),並分組教授。
- 6)如學員蒙受任何身體損傷或財物損失,本會概不負責。
- 7)如遇特別情況,本會保留更改課程原定導師、上課時間及地點之權利。
- 8)除課程滿額或取消外,一切已繳費用,概不退還,亦不得轉讓他人或作其他用途。

請假/補堂

1)游泳訓練的連貫性十分重要,為了達到合理的成效,學員必須盡量依時出席。

補堂安排: 不論任何事假/病假,一期只有一堂補堂,並於指定 補課日同時間進行。若未能出席補課日,則作棄權論

*康怡花園一期及二期泳池如因雷暴影響,將不設補堂(黑雨或8號以上風球除外)

評估

- 1) 學員安排於每年第一期及第三期泳班完結前進行評估,讓家長了解學員的進度及獲發成績報告表,並按程度升遷及調配。
- 2) 如需額外申請證書或證明信,本會將收取每張\$50行政費

	\$ 十 雷暴 Thunderstorm	Amber 黄	T 1	L 3	000000 Red 紅	000000 000000 Black 黑	全 8 NE 東北	X 9	1 10	
其他 <mark>室外</mark> 游泳池		照常 2)				取消 1)				
其他室内游泳池	照常						取》	對 1)		

*備註:

- 1)若天文台宣佈訊號生效前二小時及以後之課堂將會取消並會安排補課。
- 2)教練會觀察當時情況決定學員是否適宜下水,如天氣情況不適宜下水,教練會安排學員於陸上有蓋位置練習游泳姿勢及體能練習。 3)如場地未能開放,本會收到通知後會儘快聯絡家長/學員。
- 4)復課安排:香港天文台宣佈除下訊號後2小時及其後的課堂將會回復正常。
- 5)康怡花園一期及二期泳池如因雷暴影響,將不設補堂(黑雨或8號以上風球除外)

辦公時間:逢星期一至五:09:30-18:00,星期六:09:30-13:00

星期日及公眾假期休息

辦公時間致電本會: 25721428 WhatsApp電話: 66451461 傳真: 25728468

辦事處: 灣仔告士打道109-111號東惠商業大廈22樓2201室

本會網址: http://www.hoitin.net 電郵地址: info@hoitin.net



聖保祿學校室內暖水游泳池

St. Paul's Convent School Indoor Heated Swimming Pool 地址:銅鑼灣禮頓道140號 140 Leighton Street, Causeway Bay

水深:0.9米至1.25米(25米專用泳線) Water depth: 0.9m-1.25m(25m exclusive lanes)

幼兒(適合3-4歲學員參加)、初、中、高班分組同時進行

Nursery(Suitable for children aged3-4), Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot

專用泳池

Exclusive pool

附設池底專用台板,升高水位 Additional platform set up for raising the water level

備註:家長可免費入場觀看子女・需自備清潔泳池拖鞋方可進入泳池 (1位泳員:1位成人陪同)1 swimmer: 1 supervising adult

Remarks: Free entry for Parents/Guardians.Please be reminded to bring and change your own clean slippers before entering the pool

初班、中班及高班

Elementary, Intermediate & Advanced classes

							<u>, </u>			
編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	目 Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
SP-A	16/7-29/7		2:00-3:00pm	3:00-4:00pm						
SP-B	30/7-12/8	一至五 Mon-Fri	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm				10	\$2,000	
SP-C	13/8-26/8		2:00-3:00pm	3:00-4:00pm						
SP1	21/7-25/8	— Mon	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm				不設任何
SP2	22/7-26/8	二 Tue	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm	\$200	6	\$1,200	補堂No MakeUp
SP3	23/7-27/8	≡ Wed	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm				Class
SP4	17/7-28/8	四 Thurs	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm				
SP5	18/7-29/8	五. Fri	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm		7	\$1,400	
SP3	18/7-29/8	Д. Fn	4:00-5:00pm							
SP1	14/7-1/9	— Mon	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm				8/9/2025
SP2	15/7-2/9	二 Tue	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	\$215	8	\$1,720	9/9/2025
SP3	16/7-3/9	∃ Wed	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	\$213	0	\$1,720	10/9/2025
SP4	17/7-4/9	四 Thurs	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm				11/9/2025
SP5	18/7-5/9	五 Fri	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm					12/9/2025
			8:00-9:00am	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn				
SP6	19/7-6/9	六 Sat	12:00-1:00pm	1:00-2:00pm	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	4005	0	* 4 000	13/9/2025
		- Out	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm		\$225	8	\$1,800	
ans	20 7 7 10	日	1:00-2:00pm	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm				1 1 10 10 0 5
SP7	20/7-7/9	Sun	5:00-6:00pm							14/9/2025
							-			

成人班 Adult Class

成人班以10堂為一單位,成人班參加人數如不足4人,將會取消 10 lessons for 1 course,class will be cancelled if less than 4 participants.

一經報名·必須於6個月內完成10堂課程·逾期無效。10 lessons should be completed within 6 months.

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	堂數 Lessons	費用Fee
SP1	7/7-25/8	— Mon	7:00-8:00pm		
SP2	1/7-26/8	二 Tue	7:00-8:00pm		
SP3	2/7-27/8	∃ Wed	7:00-8:00pm	10	\$1,800
SP4	3/7-28/8	四 Thurs	7:00-8:00pm		
SP6	5/7-30/8	六Sat	◆8:00-9:00am ◆(只適合能完成50米或以上自由式或蛙式)		



聖保祿學校室內暖水游泳池

St. Paul's Convent School Indoor Heated Swimming Pool

地址:銅鑼灣禮頓道140號 140 Leighton Street, Causeway Bay

水深:0.9米至1.25米(25米專用泳線) Water depth: 0.9m-1.25m(25m exclusive lanes)

幼兒(適合3-4歲學員參加)、初、中、高班分組同時進行

Nursery(Suitable for children aged3-4), Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot

專用泳池

Exclusive pool

附設池底專用台板,升高水位 Additional platform set up for raising the water level

備註:家長可免費入場觀看子女·需自備清潔泳池拖鞋方可進入泳池 (1位泳員:1位成人陪同)1 swimmer: 1 supervising adult Remarks: Free entry for Parents/Guardians.Please be reminded to bring and change your own clean slippers before entering the pool

幼兒班 (適合3-4歲學員參加) 師生比例為1:4

Nursery Class(Suitable for children aged3-4) Nursery class 1:4

提示幼童可穿著游泳專用紙泳褲或學習褲

Tips:Toddler can wear disposable swimming diapers or swimming pants

/ 17 to		ı	ı					Mr. etc.		
編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	日 Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
SP1N	21/7-25/8	— Mon	9:00-09:50am	10:00-10:50am	11:00-11:50nn	12:00-12:50pm				
SP2N	22/7-26/8	二 Tue	9:00-09:50am	10:00-10:50am	11:00-11:50nn	12:00-12:50pm		6	\$1,380	不設任何
SP3N	23/7-27/8	三 Wed	9:00-09:50am	10:00-10:50am	11:00-11:50nn	12:00-12:50pm	\$ 235 \$230			補堂No MakeUp Class
SP4N	17/7-28/8	四 Thurs	9:00-09:50am	10:00-10:50am	11:00-11:50nn	12:00-12:50pm		7	\$1,610	WakeOp Class
SP5N	18/7-29/8	五 Fri	9:00-09:50am	10:00-10:50am	11:00-11:50nn	12:00-12:50pm		/	\$1,010	
SP1N	14/7-1/9	— Mon	4:00-4:50pm	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm					8/9/2025
SP2N	15/7-2/9	二 Tue	4:00-4:50pm	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm					9/9/2025
SP3N	16/7-3/9	∃ Wed	4:00-4:50pm	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm					10/9/2025
SP4N	17/7-4/9	四 Thurs	4:00-4:50pm	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm		#02 <i>E</i>	0	¢1 000	11/9/2025
SP5N	18/7-5/9	五Fri	5:30-6:20pm	6:30-7:20pm			\$235	8	\$1,880	12/9/2025
(IDC)	10/7 (10	- 	8:30-9:20am	9:30-10:20am	10:30-11:20am	11:30-12:20pm				10/0/0005
SP6N	19/7-6/9	六 Sat	2:30-3:20pm	3:30-4:20pm	4:30-5:20pm					13/9/2025
SP7N	20/7-7/9	日 Sun	1:30-2:20pm	2:30-3:20pm	3:30-4:20pm	4:30-5:20pm				14/9/2025

補堂安排: 不論任何事假/病假,一期只有一堂補堂,並於指定補課日同時間進行。若未能出席補課日,則作棄權論

新增報名地點 New Registration Centre Sunny Garden Smart Kids Centre 太陽村

地址: 北角道10號亞太廣場3樓

3/F North Point Asia-Pac Centre,10 North Point Road

電話: 2214 0941 / 2214 9868





堅尼地城游泳池 Kennedy Town Swimming Pool

地址:香港堅尼地城西祥街北2號 2 Sai Cheung Street North, Kennedy Town, Hong Kong

幼兒(適合3-4歲學員參加)、初、中、高班分組同時進行

Nursery(Suitable for children aged3-4) ,Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot

備註:除不對外開放時段·家長需自備清潔泳池拖鞋並自費入場觀看上課情況 Remarks:Parents/Guardians are required to pay the entrance fee. Please be reminded to bring and change your own slippers. No entry for parents/guardians during all session break.

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
KT2	15/7-19/8	二 Tue	11:00-12:00nn 12:00-1:00pm	ф1 <i>45</i>	6	\$870	26/8/2025
KT4	17/7-21/8	四 Thurs	11:00-12:00nn 12:00-1:00pm	\$145	6	\$870	28/8/2025

中山紀念公園室內游泳池Sun Yat Sen Memorial Park Indoor Swimming Pool

地址:香港西營盤東邊街北16號 16 Eastern Street North, Sai Ying Pun, Hong Kong

幼兒(適合3-4歲學員參加)、初、中、高班分組同時進行

Nursery(Suitable for children aged3-4) ,Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot

備註:除不對外開放時段,家長需自備清潔泳池拖鞋並自費入場觀看上課情況 Remarks:Parents/Guardians are required to pay the entrance fee. Please be reminded to bring and change your own slippers. No entry for parents/guardians during all session break.

家長可免費於看台上觀看上課情況 Remarks: Free entry of the Spectator's Area for Parents/Guardians.

(不對外開放時段:中午12時至下午1時 及 下午5時至6時) (Session break: 12nn to 1pm and 5pm to 6pm)

編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	引 Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
SYS1	14/7-18/8	— Mon	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm				6	\$870	25/8/2025
SYS3	16/7-20/8	≡ Wed	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm				6	\$870	27/8/2025
SYS5	18/7-22/8	五Fri	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm			\$145	6	\$870	29/8/2025
SYS6	19/7-6/9	六 Sat	11:00-12:00nn 5:00-6:00pm	12:00-1:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm		8	\$1,160	13/9/2025

維多利亞公園室內游泳池 Victoria Park Indoor Swimming Pool

地址:銅鑼灣興發街維多利亞公園(近天后港鐵站) Victoria Park, Hing Fat Street, Causeway Bay(Near Tin Hau MTR Station) 初、中、高班分組同時進行(適合5歲或以上學員參加)

Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged 5 or above) 備註:除不對外開放時段或比賽日外,家長需自備清潔泳池拖鞋並自費入場觀看上課情況 Remarks:Parents/Guardians are required to pay the entrance fee. Please be reminded to bring and change your own slippers. No entry for parents/guardians during all session break.

(不對外開放時段:中午12時至下午1時 及 下午5時至6時) (Session break: 12nn to 1pm and 5pm to 6pm)

編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
V24	15/7-26/8	二、四	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	1:00-2:00pm		13	\$1,885	28/8/2025
V 24	13/7-20/6	Tue, Thurs	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm				13	φ1,000	201012023
V35	16/7-27/8 (15/8 停)	三、五 Wed,Fri	1:00-2:00pm	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm			12	\$1,740	29/8/2025
V3	16/7-20/8	三 Wed	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn			6	\$870	27/8/2025
V5	18/7-29/8 (15/8停)	五 Fri	4:00-5:00pm				#14F	6	\$870	不設任何 補堂No MakeUn Class
V5	18/7-5/9 (15/8停)	五 Fri	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm			\$145			12/9/2025
V6	19/7-6/9	六 Sat	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm		7	\$1,015	13/9/2025
٧٥	(16/8停)	/\ Sat	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm		/	\$1,013	13/9/2023
V7	20/7-7/9 (17/8停)	∃ Sun	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn					14/9/2025
V /	20/7-7/9 (3/8, 17/8停)	∃ Sun	12:00-1:00pm					6	\$870	14/9/2025

康怡花園一期及二期課程如因雷暴影響停課, 將不設補堂

Kornhill Garden Phase 1 and Phase 2 courses may be affected by thunderstorms.

There will be no make-up class

康怡花園二期H座室外游泳池Kornhill Phase II Block H Outdoor Swimming Pool

地址:鰂魚涌康怡花園康盛街12號 12 Hong Shing Street,Kornhill,Quarry Bay(Kornhill Recreation Club)

幼兒(適合3-4歲學員參加)、初、中、高班分組同時進行

Nursery(Suitable for children aged3-4), Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot

備註:家長可免費於看台上觀看上課情況 (1位泳員:1位成人陪同)

Remarks: Free entry of the Spectator's Area for Parents/Guardians.(1 swimmer: 1 supervising adult)

以下為事池時段

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
KHH15	14/7-25/8	一、五	11:00-11:55pm		13	\$2,210	29/8/2025
KIIII	4/7-25/8	Mon, Fri	5:00-5:55pm		16	\$2,720	29/8/2025
KHH24	1/7-26/8	二、四 Tue,Thurs	5:00-5:55pm		17	\$2,890	28/8/2025
W11112	16/7-20/8	<i>→ W</i> a d	11:00-11:55pm	\$170	6	\$1,020	27/8/2025
КНН3	2/7-20/8	≡ Wed	5:00-5:55pm		8	\$1,360	27/8/2025
КНН6	5/7-30/8	六Sat	11:00-11:55pm 5:00-5:55pm		0	¢1 520	6/9/2025
KHH7	6/7-31/8	日 Sun	11:00-11:55pm		9	\$1,530	7/9/2025

*以下時段參加者**須於開課前到康怡花園俱樂部<mark>辦理</mark>課程活動會籍/學生會籍**

編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	写 Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
KHH15	14/7-25/8	一、五	9:00-9:55am	10:00-10:55am	3:00-3:55pm	4:00-4:55pm		13	\$2,210	29/8/2025
KHIIJ	4/7-25/8	Mon, Fri	6:00-6:55pm					16	\$2,720	29/8/2025
MIIIIM	15/7-26/8	二、四	3:00-3:55pm	4:00-4:55pm				13	\$2,210	28/8/2025
KHH24	1/7-26/8	Tue,Thurs	6:00-6:55pm					17	\$2,890	28/8/2025
W11112	16/7-20/8	<i>→ W</i> • 4	9:00-9:55am	10:00-10:55am	3:00-3:55pm	4:00-4:55pm	\$170	6	\$1,020	27/8/2025
КНН3	2/7-20/8	∃ Wed	6:00-6:55pm					8	\$1,360	27/8/2025
КНН6	5/7-30/8		9:00-9:55am	10:00-10:55am	3:00-3:55pm	4:00-4:55pm				6/9/2025
КПНО	311-30/6	六 Sat	6:00-6:55pm					9	\$1,530	0/9/2023
KHH7	6/7-31/8	∃ Sun	9:00-9:55am	10:00-10:55am						7/9/2025

辦理會藉支票抬頭: Kornhill Recreation Club Ltd **活動會籍

**活動會籍費用請向康怡花園俱樂部查詢

入會方法:請連同一張照片(照片背後請寫上姓名及聯絡電話)及費用**親臨**康怡花園俱樂部(H座對面)辦理

*All comers must be the course membership or student membership of Kornhill Recreation Club (Except Exclusive pool)



小西灣室內游泳池 Siu Sai Wan Indoor Swimming Pool

地址: 小西灣道15號小西灣綜合大樓一樓 1/F, Siu Sai Wan Complex, 15 Siu Sai Wan Road

幼兒(適合3-4歲學員參加)、初、中、高班分組同時進行

Nursery(Suitable for children aged3-4), Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot

備註:除不對外開放時段·家長需自備清潔泳池拖鞋並自費入場觀看上課情況 Remarks:Parents/Guardians are required to pay the entrance fee. Please be reminded to bring and change your own slippers. No entry for parents/guardians during all session break.

(不對外開放時段:中午12時至下午1時 及 下午5時至6時) (Session break: 12nn to 1pm and 5pm to 6pm)

編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	∄ Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
SSW13	14/7-25/8	一、三 Mon,Wed	9:00-10:00am 2:00-3:00pm 6:00-7:00pm	10:00-11:00am 3:00-4:00pm 7:00-8:00pm	11:00-12:00nn 4:00-5:00pm	12:00-1:00pm 5:00-6:00pm		12	ሰ 1 ዐዐፍ	27/8/2025
SSW25	15/7-26/8	二、五 Tue, Fri	9:00-10:00am 2:00-3:00pm 6:00-7:00pm	10:00-11:00am 3:00-4:00pm 7:00-8:00pm	11:00-12:00nn 4:00-5:00pm	12:00-1:00pm 5:00-6:00pm	ф1 <i>45</i>	13	\$1,885	29/8/2025
SSW4	17/7-21/8	四 Thurs	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm			\$145	6	\$870	28/8/2025
SSW6	19/7-6/9	六Sat	9:00-10:00am 2:00-3:00pm 6:00-7:00pm	10:00-11:00am 3:00-4:00pm	11:00-12:00nn 4:00-5:00pm	12:00-1:00pm 5:00-6:00pm		8	\$1,160	13/9/2025
SSW7	20/7-7/9 (3/8停)	∃ Sun	9:00-10:00am 1:00-2:00pm	10:00-11:00am 2:00-3:00pm	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm		7	\$1,015	14/9/2025

競賽訓練班 Competitive Course

適合能以三種泳式以上游畢200公尺的學員 Suitable for Swimmers who could finish 200 M in each of three strokes.

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
SSW-T6	19/7-6/9	六 Sat	9:00-11:00am		8	\$1,480	13/9/2025
SSW-T7	20/7-7/9 (3/8停)	∃ Sun	4:00-6:00pm	\$185	7	\$1,295	14/9/2025

港島東室內游泳池Island East Indoor Swimming Pool

地址:西灣河鯉景灣(香港電影資料館側)Sai Wan Ho Lei King Wan(Near Hong Kong Film Archive)

<u>初、中、高班分組同時進行(適合5歲或以上學員參加)</u>

Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged from 5 or above) 備註:除不對外開放時段,家長需自備清潔泳池拖鞋並自費入場觀看上課情況 Remarks:Parents/Guardians are required to pay the entrance fee. Please be reminded to bring and change your own slippers. No entry for parents/guardians during all session break.

(不對外開放時段:中午12時至下午1時 及 下午5時至6時) (Session break:12nn to 1pm and 5pm to 6pm)

編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	∃ Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
LK15	14/7-25/8	一、五 Mon,Fri	9:00-10:00am 1:00-2:00pm 7:00-8:00pm	10:00-11:00am 2:00-3:00pm	11:00-12:00nn 5:00-6:00pm	12:00-1:00pm 6:00-7:00pm		13	\$1,885	29/8/2025
LK24	15/7-26/8		8:00-9:00am 12:00-1:00pm	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	φ1.4 <i>5</i>			28/8/2025
LK6	19/7-30/8	六Sat	9:00-10:00am 1:00-2:00pm 5:00-6:00pm	10:00-11:00am 2:00-3:00pm	11:00-12:00nn 3:00-4:00pm	12:00-1:00pm 4:00-5:00pm	\$145	7	\$1,015	6/9/2025
LK7	20/7-31/8 (3/8停)	∃ Sun	9:00-10:00am 1:00-2:00pm	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm		6	\$870	7/9/2025



喇沙書院室外游泳池 La Salle College Outdoor Swimming Pool

地址:九龍塘喇沙利道18號 18 La Salle Road, Kowloon Tong

水深:1米至4.2米(50米專線) Water depth:1m-4.2m (50m exclusive lanes)

幼兒或初級班可於活動纖維台上習泳Additional platform for Nursery & Elementary classes

幼兒(適合3-4歲學員參加)、初、中、高班分組同時進行

Nursery(Suitable for children aged3-4), Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot

備註:家長可免費入場觀看子女・需自備清潔泳池拖鞋方可進入泳池 (1位泳員:1位成人陪同)(1 swimmer: 1 supervising adult) Remarks: Free entry for Parents/Guardians.Please be reminded to bring and change your own clean slippers before entering the pool

編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	引 Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*	
LS13	16/7-25/8	一、三	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	2:00-3:00pm		12	\$2,400	27/8/2025	
		Mon, Wed	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm					,-,		
LS24	15/7-26/8	二、四	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	2:00-3:00pm	\$205	13	\$2,600	28/8/2025	
L324	13/7-20/6	Tue, Thurs	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm			\$200	15	φ 2,000	201012023	
	10.77.00.40	18/7-22/8	18/7_22/8	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	2:00-3:00pm		6	\$1,200	20/0/2025
LS5	10/7-22/0	五. Fri	3:00-4:00pm					6	\$1,200	29/8/2025	
	18/7-5/9		4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm				12/9/2025	
LS6	19/7-6/9	六 Sat	8:45-9:45am	9:45-10:45am	10:45-11:45am	11:45-12:45pm				13/9/2025	
LSO	19/7-0/9	/\ Sat	2:15-3:15pm	3:15-4:15pm	4:15-5:15pm	5:15-6:15pm	\$205	8	\$1,640	13/9/2023	
1.07	20/7 7/0	□ Cum	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm				14/9/2025	
LS/	LS7 20/7-7/9	∃ Sun	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm						14/3/2023	

競賽訓練班 Competitive Course

適合能以三種泳式以上游畢200公尺的學員 Suitable for Swimmers who could finish 200 M in each of three strokes.

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
LS-T6	19/7-6/9	六 Sat	2:15-3:45pm 3:45-5:15pm	\$260	8	\$2,080	13/9/2025
LS-T7	20/7-7/9	∃ Sun	9:00-10:30am 10:30-12:00nn	\$260	8	\$2,080	14/9/2025



新增報名地點New Registration Center Cosmos Elite

地址: 九龍荔枝角大南西街615-617號百福工業大廈

9樓907室

電話:31623168



九龍公園游泳池Kowloon Park Swimming Pool

地址:九龍尖沙咀柯士甸道22號九龍公園 22 Austin Road, Kowloon Park, Tsim Sha Tsui

初、中、高班分組同時進行(適合5歳或以上學員參加)

Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged 5 or above)

備註:除不對外開放時段或比賽日外,家長需自備清潔泳池拖鞋並自費入場觀看上課情況 Remarks:Parents/Guardians are required to pay the entrance fee. Please be reminded to bring and change your own slippers. No entry for parents/guardians during all session break.

編號Code	日期 Period	星期 Day		時間	Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
К6	19/7-6/9		10:00-11:00am 2:00-3:00pm 7:00-8:00pm	11:00-12:00nn 3:00-4:00pm 8:00-9:00pm	12:00-1:00pm 4:00-5:00pm	1:00-2:00pm 6:00-7:00pm	\$145	8	\$1,160	13/9/2025
K7	20/7-7/9	∃ Sun	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn					14/9/2025

沙田學院室內恆溫游泳池Sha Tin College Indoor Heated Swimming Pool

地址:沙田穗禾路麗禾里3號 No. 3 Lai Wo Lane, Fo Tan, Sha Tin, Hong Kong

專用泳線

幼兒(適合3-4歲學員參加)、初、中、高班分組同時進行

Nursery(Suitable for children aged3-4), Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot

備註:家長可免費入場觀看子女・需自備清潔泳池拖鞋方可進入泳池 (1位泳員:1位成人陪同)(1 swimmer: 1 supervising adult) Remarks: Free entry for Parents/Guardians.Please be reminded to bring and change your own clean slippers before entering the pool

編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	∄ Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
ST3	16/7-3/9	\equiv Wed	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm						10/9/2025
ST4	17/7-4/9	四 Thurs	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm						11/9/2025
ST5	18/7-5/9	五 Fri	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm					12/9/2025
ST6	19/7-6/9	六 Sat	9:00-10:00am 1:00-2:00pm 6:00-7:00pm	10:00-11:00am 2:00-3:00pm	11:00-12:00nn 3:00-4:00pm	12:00-1:00pm 5:00-6:00pm	\$195	8	\$1,560	13/9/2025
ST7	20/7-7/9	⊟ Sun	9:00-10:00am 2:00-3:00pm	10:00-11:00am 3:00-4:00pm	12:00-1:00pm 4:00-5:00pm	1:00-2:00pm				14/9/2025

競賽訓練班 Competitive Course

適合能以三種泳式以上游畢200公尺的學員 Suitable for Swimmers who could finish 200 M in each of three strokes.

編號Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
ST-T4	17/7-4/9	四 Thurs	5:30-7:00pm				11/9/2025
ST-T5	18/7-5/9	五 Fri	5:00-6:30pm 6:30-8:00pm	\$0.40	0	¢1 000	12/9/2025
ST-T6	19/7-6/9	六Sat	9:30-11:00am 2:30-4:00pm 5:00-6:30pm	\$240	8	\$1,920	13/9/2025
ST-T7	20/7-7/9	∃ Sun	12:00-1:30pm				14/9/2025



思貝禮國際學校室內恆溫游泳池

Shrewsbury International School Hong Kong Heated Swimming Pool

■康城港鐵站C出口

地址:將軍澳石角路10號 10 Shek Kok Road, Tseung Kwan O

幼兒(適合3-4歲學員參加)、初、中、高班分組同時進行

Nursery(Suitable for children aged3-4) ,Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot

編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
SBS-A	14/7-18/7		12:00-1:00pm	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm	1 01 1000011	200001		
SBS-B	21/7-25/7	一至五	12:00-1:00pm	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm				
SBS-C	28/7-1/8	Mon-Fri	12:00-1:00pm	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm		5	\$900	
SBS-D	4/8-8/8		12:00-1:00pm	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm				
SBS-E	11/8-15/8		12:00-1:00pm	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm				
SBS13	14/7-11/8	一、三 Mon,Wed	10:00-11:00am 3:00-4:00pm	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm	2:00-3:00pm		0	¢1 600	不設任何
SBS24	15/7-12/8	二、四 Tue,Thurs	10:00-11:00am 3:00-4:00pm	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm	2:00-3:00pm	\$195 \$180	9	\$1,620	補堂No MakeUp
SBS5	18/7-15/8	五 Fri	10:00-11:00am 3:00-4:00pm	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm	2:00-3:00pm		5	\$900	Class
SBS1	7/7-11/8	— Mon	4:00-5:00pm						\$1,080	
SBS2	8/7-12/8	二 Tue	4:00-5:00pm					6	\$1,080	
SBS3	2/7-13/8	∃ Wed	4:00-5:00pm							
SBS4	3/7-14/8	四 Thurs	4:00-5:00pm					7	\$1,260	
SBS5	4/7-15/8	五 Fri	4:00-5:00pm							
SBS1	14/7-1/9	— Mon	◆5:00-6:00pm	◆6:00-7:00pm	◆(只適合中及	(高級班)				8/9/2025
SBS2	15/7-2/9	二 Tue	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	8:00-9:00pm	#10 <i>5</i>	0	#1.7 60	9/9/2025
SBS3	16/7-3/9	≡ Wed	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	8:00-9:00pm	\$195	8	\$1,560	10/9/2025
SBS4	17/7-4/9	四 Thurs	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	8:00-9:00pm				11/9/2025
SBS5	18/7-5/9	五 Fri	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	8:00-9:00pm				12/9/2025
an ~ :	10 = 1:5	` -	10:30-11:30am	11:30-12:30pm	12:30-1:30pm	1:30-2:30pm				1010
SBS6	19/7-6/9	六 Sat	2:30-3:30pm	3:30-4:30pm	4:30-5:30pm	5:30-6:30pm	\$205	8	\$1,640	13/9/2025
CDC7	00/7 7/0	П С	8:00-9:00am	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn				1.4/0/0005
SBS7	20/7-7/9	∃ Sun	12:00-1:00pm	1:00-2:00pm						14/9/2025

競賽訓練班Competitive Course

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
SBS-T6	19/7-6/9	六 Sat	3:00-4:30pm 4:30-6:00pm	\$260	8	\$2,080	13/9/2025
SBS-T7	20/7-7/9	∃ Sun	10:00-11:30am 11:30-1:00pm	\$260	8	\$2,080	14/9/2025

成人班 Adult Class

10 lessons for 1 course, course will be cancelled if there are less than 3 participants.

ー經報名·必須於3個月內完成10堂課程·逾期無效。10 lessons must be completed within 3 months.

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	堂數 Lessons	費用Fee
SBS35	2/7-29/8	三、五 Wed Fri	8:00-9:00pm	10	\$1,800



思貝禮國際學校室內恆溫游泳池

Shrewsbury International School Hong Kong Heated Swimming Pool

■康城港鐵站C出口

地址:將軍澳石角路10號 10 Shek Kok Road, Tseung Kwan O

幼兒班(適合3-4歲學員參加)師生比例為1:4

Nursery Class(Suitable for children aged3-4)Nursery class 1:4

編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	引 Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
SBS1N	7/7-11/8	— Mon	4:00-4:50pm					6	\$1,260	
SBS2N	8/7-12/8	二 Tue	4:00-4:50pm				\$ 215			
SBS3N	2/7-13/8	三 Wed	4:00-4:50pm				\$210			
SBS4N	3/7-14/8	四 Thurs	4:00-4:50pm					7	\$1,470	
SBS5N	4/7-15/8	五. Fri	4:00-4:50pm							不設任何
SBS13N	14/7-11/8	一、三	9:00-9:50am	10:00-10:50am	11:00-11:50am	12:00-12:50pm				補堂No MakeUp
NCICAG	14/7-11/6	Mon,Wed	2:00-2:50pm	3:00-3:50pm				0	#1000	Class
(DCOAN)	15/7 10/0	二、四	9:00-9:50am	10:00-10:50am	11:00-11:50am	12:00-12:50pm	\$ 215	9	\$1890	
SBS24N	15/7-12/8	Tue, Thurs	2:00-2:50pm	3:00-3:50pm			\$210			
SBS5N	18/7-15/8	五. Fri	9:00-9:50am	10:00-10:50am	11:00-11:50am	12:00-12:50pm		5	\$1,050	
2B23IA	18/7-15/8	∄. FN	2:00-2:50pm	3:00-3:50pm				3		
SBS2N	15/7-2/9	二 Tue	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm						9/9/2025
SBS3N	16/7-3/9	三 Wed	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm						10/9/2025
SBS4N	17/7-4/9	四 Thurs	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm			\$215	8	\$1,720	11/9/2025
SBS5N	18/7-5/9	五 Fri	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm			ΨΔ13	0	φ1,/ <i>2</i> U	12/9/2025
SBS6N	19/7-6/9	六 Sat	2:00-2:50pm	3:00-3:50pm	4:00-4:50pm	5:00-5:50pm				13/9/2025
SBS7N	20/7-7/9	∃ Sun	8:30-9:20am	9:30-10:20am						14/9/2025



保良局羅氏基金中學室內恆溫游泳池

Po Leung Kuk Laws Foundation College Indoor Heated Swimming Pool

地址:香港將軍澳陶樂路8號 8, To Lok Road, Tseung Kwan O

幼兒(適合3-4歲學員參加)、初、中、高班分組同時進行

Nursery(Suitable for children aged3-4) ,Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot

備註:家長可免費於看台上觀看上課情況 (1位泳員:1位成人陪同)

Remarks: Free entry of the Spectator's Area for Parents/Guardians.(1 swimmer: 1 supervising adult)

					-					
編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	∄ Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
LFC13	14/7-25/8	一、三	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm				27/8/2025
LFC13	14/ /-25/8	Mon,Wed	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm			12	#0.240	211812023
I ECO4	1517 0610	二、四	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm		13	\$2,340	00/0/0005
LFC24	15/7-26/8	Tue,Thurs	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm					28/8/2025
			9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm	\$195 \$180	_		
LFC5	18/7-29/8	五 Fri	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm		Ψ100	7	\$1,260	不設任何
LFC-A	21/7-1/8		10:00-11:00am	12:00-1:00pm	3:00-4:00pm					補堂No MakeUp
LFC-B	4/8-15/8	一至五 Mon-Fri	10:00-11:00am	12:00-1:00pm	3:00-4:00pm			10	\$1800	Class
LFC-C	18/8-29/8	Wion 111	10:00-11:00am	12:00-1:00pm	3:00-4:00pm					
LFC1	14/7-1/9	— Mon	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	8:00-9:00pm					8/9/2025
LFC2	15/7-2/9	二 Tue	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	8:00-9:00pm		#10E	0	ф1 5 60	9/9/2025
LFC3	16/7-3/9	三 Wed	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	8:00-9:00pm		\$195	8	\$1,560	10/9/2025
LFC4	17/7-4/9	四 Thurs	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	8:00-9:00pm					11/9/2025
LFC5	18/7-5/9	五 Fri	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	8:00-9:00pm				12/9/2025
I ECG	10/7 6/0	→Cat	8:30-9:30am	9:30-10:30am	10:30-11:30am	11:30-12:30pm				12/0/2025
LFC6	19/7-6/9	六Sat	1:30-2:30pm	2:30-3:30pm	3:30-4:30pm	4:30-5:30pm	\$205	8	\$1,640	13/9/2025
I ECZ	20/7 7/0	П С	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm				14/0/0005
LFC7	20/7-7/9	∃Sun	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm				14/9/2025
	競賽訓練班 Competitive Course									
編號 Code	日期 Period	星期 Day		時間	∄ Time		每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	補課日*
LFC-T5	18/7-5/9	五Fri	6:00-7:30pm							12/9/2025
LFC-T6	19/7-6/9	六Sat	3:30-5:00pm				\$260	8	\$2,080	13/9/2025

成人班 Adult Class

20/7-7/9

LFC-T7

成人班以10堂為一單位,成人班參加人數如不足3人,將會取消

∃Sun

10 lessons for 1 course,course will be cancelled if there are less than 4 participants.

ー經報名·必須於3個月內完成10堂課程·逾期無效。10 lessons must be completed within 3 months.

9:30-11:00am

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	堂數 Lessons	費用Fee
LFC5	4/7-29/8	五 Fri	8:00-9:00pm	10	\$1,800

補堂安排: 不論任何事假/病假,一期只有一堂補堂,並於指定補課日 同時間進行。若未能出席補課日,則作棄權論



14/9/2025

保良局羅氏基金中學室內恆溫游泳池

Po Leung Kuk Laws Foundation College Indoor Heated Swimming Pool

地址:香港將軍澳陶樂路8號 8, To Lok Road, Tseung Kwan O

幼兒班 (適合3-4歲學員參加) 師生比例為1:3-4

Nursery Class(Suitable for children aged 3-4) Nursery class 1:3-4

備註:家長可免費於看台上觀看上課情況 (1位泳員:1位成人陪同)

Remarks: Free entry of the Spectator's Area for Parents/Guardians.(1 swimmer: 1 supervising adult)

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數	費用Fee	補課日*
LFC13N	14/7-25/8	一、三 Mon,Wed	12:00-12:50pm 1:00-1:50pm		12	#2 OFO	27/8/2025
LFC24N	15/7-26/8	二、四 Tue,Thurs	12:00-12:50pm 1:00-1:50pm		13	\$3,250	28/8/2025
LFC5N	18/7-29/8	五 Fri	10:00-10:50am 11:00-11:50pm	\$255	7	\$1,750	
LFC-NA	21/7-1/8		12:00-12:50pm 2:00-2:50pm 4:00-4:50pm	\$250			不設任何 補堂No
LFC-NB	4/8-15/8	一至五 Mon-Fri	12:00-12:50pm 2:00-2:50pm 4:00-4:50pm		10	\$2,500	MakeUp Class
LFC-NC	18/8-29/8		12:00-12:50pm 2:00-2:50pm 4:00-4:50pm				
LFC2N	15/7-2/9	二 Tue	7:00-7:50pm 8:00-8:50pm				9/9/2025
LFC4N	17/7-4/9	四 Thurs	7:00-7:50pm 8:00-8:50pm				11/9/2025
LFC5N	18/7-5/9	五. Fri	6:00-6:50pm 7:00-7:50pm	\$255	8	\$2,040	12/9/2025
LFC6N	19/7-6/9	六Sat	1:30-2:20pm 2:30-3:20pm				13/9/2025
LFC7N	20/7-7/9	∃Sun	2:00-2:50pm 3:00-3:50pm				14/9/2025



選定組別、泳池及時間

填妥下列表格 WhatsApp留位

本會職員收到後會回覆家長確認及提供付款方法

辦公時間電話: 25721428 WhatsApp電話: 66451461 傳真: 25728468

辦事處: 灣仔告士打道109-111號東惠商業大廈22樓2201室

本會網址: http://www.hoitin.net 電郵地址: info@hoitin.net

上課地點Venues	支票抬頭 cheque payable to			
聖保祿SP、康怡花園KH、喇沙LS、沙田學院ST、 羅氏基金LFC、思貝禮SBS	海天游泳顧問有限公司 Hoi Tin Swimming Consultants Limited			
其他游泳池	海天體育會有限公司			
Other Swimming Pools	Hoi Tin Athletic Association Limited			

補堂安排: 不論任何事假/病假,一期只有一堂補堂,並於指定補課日同時間進行。若未能出席補課日,則作棄權論

海天體育會游泳部及志佩游泳會有限公司主辦之2025年第三期公開游泳班報名表 Application Form for 3rd Session 2025 Course hosted by HTA & CPS

			01111 101 31	a Session 2025 Course nosted by HTA & CPS					
個人資料 Personal Information				學員編號Student Number (Official use)					
學員姓名	中文(Chinese)			英文(Eng.)			電話	(1)	
Name							Contact no.	(2)	
出生日期		/	1	年齡			性別	4.00 / Han	
Date of bi	rth	(DD / MI	M / YYYY)	Age			Sex	女(F) / 男(M)	
就讀學校Name of school				斑別Class		班別Class		上午 / 下午 / 全日 AM /PM / Full Day	
報讀資料	報讀資料 Course Information								
你從何得知本會課程:□本會網頁 □Facebook □宣傳單張 □朋友介紹 □其他: How did you receive the course information? □Website □Facebook □Leaflet □Friend □Others:									
(首選)(1st choice) 泳斑編號 - 時間 Class Code - Time:								-	
(次選)(2nd choice) 滋	k班編號 - 時 				及a	and:	-	
不論新生或舊生,首選泳班如被接納不再另行通知;如需確認報名或索取收據請自行致電本會查詢。 No notification will be given if first choice is accepted. Parents are welcome to call us for confirmation or request receipt.									
組別	口幼兒	口初級	口中級	口高級	口競賽訓練班		口泳隊預備組	口成人	
	Nursery			Advanced	Competition Traini	ng	Pre-Team	Adult	
游泳能力			Assessed by coach			口曾學游泳 F	Have learnt before		
Swimming ability:								ove	
聲明 Disclaimer 本人同意小兒/小女參加貴 會主辦之游泳班,並聲明其身體狀況適合游泳。本人當緊守貴 會所訂明的規例及同意子女在練習期間服從教練及領隊之指示,並同意不會因參加任何在上課期間所蒙受的身體傷亡及財物損失而向貴 會及職員作金錢上或其他方面的賠償要求。 I agree that my son/ daughter to participant in the swimming course of your Association and claimed that his/ her health condition is suitable for swimming. I agree to follow the rules and regulations of your Association and agree my son/ daughter to obey the instructions given by the coach during the training classes. I declare that I will bear all costs of any sufferings, injuries and damage of belongings during the participation of any swimming classes and will not ask for compensation of any kind from your Association. 潮間架安排 家長姓名 家長簽名 日期									
補堂安排: 不論任何事假/病假,一期只有一堂補堂Name of ParentSignature of ParentDate (DD/MM/YY),並於指定補課日同時間進行。若未能出席補課日,則作棄權論									
Official	Received by:		Cash/Cheque:			A/C received by:		Remarks:	

